Searching for the truth is important. The goal should not be to internalize the mindset of our team so that winning against the other team is the only goal. We should all be seeking the truth at a personal level. Finding true faith is not a team sport. It requires a willingness to evaluate our own beliefs as well as those of others.

Point 1: The verses selected in the post do not have "other" in the more literal translations. This is because the word "other" is not in the original text.

Point 2: Going to each verse mentioned in the post and removing the word "other" does not change the basic meaning of the verse. The non-literal translations that use other were seeking to make the text more readable to an audience with a lower reading level, not adding the term because it was necessary.

Point 3: The word for "all" does not have the sense "all others". Greek Lectionaries do not show "all other" as an alternative meaning.

Point 4: Listing all the uses of "all" from a concordance search of the NT and then substituting "all others" for each use leads to nonsensical results.

Point 5: Context is important. There is no reason that "other" is necessary or desirable at the point of Colossians 1:16 except that it fits a particular theology which attempts to legitimize its position by altering the Scripture. If that were not true, there should be no objection to using the actual Greek translation without "other".

Point 6: "Other" is not inserted into the translation of Colossians 1:15 by any of the following translations:

21st Century King James Version

American Standard Version

Amplified Bible

Amplified Bible, Classic Edition

BRG Bible

Christian Standard Bible

Common English Bible

Complete Jewish Bible

Darby Translation

Disciples' Literal New Testament

Douay-Rheims 1899 American Edition

Easy-to-Read Version

English Standard Version

English Standard Version Anglicised Expanded Bible 1599 Geneva Bible GOD'S WORD Translation Good News Translation Holman Christian Standard Bible International Children's Bible Jubilee Bible 2000 King James Version Lexham English Bible Living Bible The Message Modern English Version Mounce Reverse Interlinear New Testament Names of God Bible New American Bible New American Standard Bible New American Standard Bible 1995 New Catholic Bible New Century Version New English Translation New International Reader's Version New International Version New International Version - UK New King James Version New Life Version New Living Translation New Matthew Bible

New Revised Standard Version New Revised Standard Version, Anglicised New Revised Standard Version, Anglicised Catholic Edition New Revised Standard Version Catholic Edition New Testament for Everyone Orthodox Jewish Bible Revised Standard Version Revised Standard Version Catholic Edition Tree of Life Version The Voice World English Bible Wycliffe Bible Young's Literal Translation (YLT) by Public Domain

21st Century King James Version (KJ21) Copyright © 1994 by Deuel Enterprises, Inc.; American Standard Version (ASV) Public Domain (Why are modern Bible translations copyrighted?); Amplified Bible (AMP) Copyright © 2015 by The Lockman Foundation, La Habra, CA 90631. All rights reserved.; Amplified Bible, Classic Edition (AMPC) Copyright © 1954, 1958, 1962, 1964, 1965, 1987 by The Lockman Foundation; BRG Bible (BRG) Blue Red and Gold Letter Edition[™] Copyright © 2012 BRG Bible Ministries. Used by Permission. All rights reserved. BRG Bible is a Registered Trademark in U.S. Patent and Trademark Office #4145648; Christian Standard Bible (CSB) The Christian Standard Bible. Copyright © 2017 by Holman Bible Publishers. Used by permission. Christian Standard Bible®, and CSB® are federally registered trademarks of Holman Bible Publishers, all rights reserved. ; Common **English Bible (CEB)** Copyright © 2011 by Common English Bible; Complete Jewish Bible (CJB) Copyright © 1998 by David H. Stern. All rights reserved. ; Contemporary English Version (CEV) Copyright © 1995 by American Bible Society For more information about CEV, visit www.bibles.com and www.cev.bible.; Darby Translation (DARBY) Public Domain (Why are modern Bible translations copyrighted?); Disciples' Literal New Testament (DLNT) Disciples' Literal New Testament: Serving Modern Disciples by More Fully Reflecting the Writing Style of the Ancient Disciples, Copyright © 2011 Michael J. Magill. All Rights Reserved. Published by Reyma Publishing; Douay-Rheims 1899 American Edition (DRA) Public Domain (Why are modern Bible translations copyrighted?); Easy-to-Read Version (ERV) Copyright © 2006 by Bible League International; Evangelical Heritage Version (EHV) The Holy Bible, Evangelical Heritage Version[®], EHV[®], © 2019 Wartburg Project, Inc. All rights reserved.; English Standard Version (ESV) The Holy Bible, English

Standard Version. ESV® Text Edition: 2016. Copyright © 2001 by Crossway Bibles, a publishing ministry of Good News Publishers.; English Standard Version Anglicised (ESVUK) The Holy Bible, English Standard Version Copyright © 2001 by Crossway Bibles, a division of Good News Publishers.; Expanded Bible (EXB) The Expanded Bible, Copyright © 2011 Thomas Nelson Inc. All rights reserved. ; 1599 Geneva Bible (GNV) Geneva Bible, 1599 Edition. Published by Tolle Lege Press. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, without written permission from the publisher, except in the case of brief quotations in articles, reviews, and broadcasts. ; GOD'S WORD Translation (GW) Copyright © 1995, 2003, 2013, 2014, 2019, 2020 by God's Word to the Nations Mission Society. All rights reserved.; Good News Translation (GNT) Good News Translation® (Today's English Version, Second Edition) © 1992 American Bible Society. All rights reserved. For more information about GNT, visit www.bibles.com and www.gnt.bible.; Holman Christian Standard Bible (HCSB) Copyright © 1999, 2000, 2002, 2003, 2009 by Holman Bible Publishers, Nashville Tennessee. All rights reserved.; International Children's Bible (ICB) The Holy Bible, International Children's Bible® Copyright© 1986, 1988, 1999, 2015 by Thomas Nelson. Used by permission.; International Standard Version (ISV) Copyright © 1995-2014 by ISV Foundation. ALL RIGHTS RESERVED INTERNATIONALLY. Used by permission of Davidson Press, LLC.; J.B. Phillips New Testament (PHILLIPS) The New Testament in Modern English by J.B Phillips copyright © 1960, 1972 J. B. Phillips. Administered by The Archbishops' Council of the Church of England. Used by Permission.; Jubilee Bible **2000** (JUB) Copyright © 2013, 2020 by Ransom Press International ; King James Version (KJV) Public Domain; Authorized (King James) Version (AKJV) KJV reproduced by permission of Cambridge University Press, the Crown's patentee in the UK.; Lexham English Bible (LEB) 2012 by Logos Bible Software. Lexham is a registered trademark of Logos Bible Software; Living Bible (TLB) The Living Bible copyright © 1971 by Tyndale House Foundation. Used by permission of Tyndale House Publishers Inc., Carol Stream, Illinois 60188. All rights reserved.; The Message (MSG) Copyright © 1993, 2002, 2018 by Eugene H. Peterson; Modern English Version (MEV) The Holy Bible, Modern English Version. Copyright © 2014 by Military Bible Association. Published and distributed by Charisma House. ; Mounce Reverse Interlinear New Testament (MOUNCE) The Mounce Reverse Interlinear[™] New Testament (MOUNCE) Copyright © 2011 by William D. Mounce. Used by permission. All rights reserved worldwide. "Reverse Interlinear" is a trademark of William D. Mounce.; Names of God Bible (NOG) The Names of God Bible (without notes) © 2011 by Baker Publishing Group.; New American Bible (Revised Edition) (NABRE) Scripture texts, prefaces, introductions, footnotes and cross references used in this work are taken from the New American Bible, revised edition © 2010, 1991, 1986, 1970 Confraternity of Christian Doctrine, Inc., Washington, DC All Rights Reserved. No part of this work may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or by any information storage and retrieval system, without permission in writing from the copyright owner. ; New American Standard Bible (NASB) New American Standard Bible®, Copyright © 1960, 1971, 1977, 1995, 2020 by The Lockman Foundation. All rights

reserved.; New American Standard Bible 1995 (NASB1995) New American Standard Bible®, Copyright © 1960, 1971, 1977, 1995 by The Lockman Foundation. All rights reserved.; New Catholic Bible (NCB) Copyright © 2019 by Catholic Book Publishing Corp. All rights reserved.; New Century Version (NCV) The Holy Bible, New Century Version®. Copyright © 2005 by Thomas Nelson, Inc.; New English Translation (NET) NET Bible® copyright ©1996-2017 by Biblical Studies Press, L.L.C. http://netbible.com All rights reserved.; New International Reader's Version (NIRV) Copyright © 1995, 1996, 1998, 2014 by Biblica, Inc.®. Used by permission. All rights reserved worldwide.; New International Version (NIV) Holy Bible, New International Version®, NIV® Copyright ©1973, 1978, 1984, 2011 by Biblica, Inc.® Used by permission. All rights reserved worldwide.; New International Version - UK (NIVUK) Holy Bible, New International Version® Anglicized, NIV® Copyright © 1979, 1984, 2011 by Biblica, Inc.® Used by permission. All rights reserved worldwide.; New King James Version (NKJV) Scripture taken from the New King James Version®. Copyright © 1982 by Thomas Nelson. Used by permission. All rights reserved.; New Life Version (NLV) Copyright © 1969, 2003 by Barbour Publishing, Inc.; New Living Translation (NLT) Holy Bible, New Living Translation, copyright © 1996, 2004, 2015 by Tyndale House Foundation. Used by permission of Tyndale House Publishers, Inc., Carol Stream, Illinois 60188. All rights reserved.; New Matthew Bible (NMB) Copyright © 2016 by Ruth Magnusson (Davis). All rights reserved. ; New Revised Standard Version (NRSV) New Revised Standard Version Bible, copyright © 1989 the Division of Christian Education of the National Council of the Churches of Christ in the United States of America. Used by permission. All rights reserved.; New Revised Standard Version, Anglicised (NRSVA) New Revised Standard Version Bible: Anglicised Edition, copyright © 1989, 1995 the Division of Christian Education of the National Council of the Churches of Christ in the United States of America. Used by permission. All rights reserved.; New Revised Standard Version, Anglicised Catholic Edition (NRSVACE) New Revised Standard Version Bible: Anglicised Catholic Edition, copyright © 1989, 1993, 1995 the Division of Christian Education of the National Council of the Churches of Christ in the United States of America. Used by permission. All rights reserved.; New Revised Standard Version Catholic Edition (NRSVCE) New Revised Standard Version Bible: Catholic Edition, copyright © 1989, 1993 the Division of Christian Education of the National Council of the Churches of Christ in the United States of America. Used by permission. All rights reserved.; New Testament for Everyone (NTE) Scripture quotations from The New Testament for Everyone are copyright © Nicholas Thomas Wright 2011.; Orthodox Jewish Bible (OJB) Copyright © 2002, 2003, 2008, 2010, 2011 by Artists for Israel International; Revised Geneva Translation (RGT) © 2019 by Five Talents Audio; Revised Standard Version (RSV) Revised Standard Version of the Bible, copyright © 1946, 1952, and 1971 the Division of Christian Education of the National Council of the Churches of Christ in the United States of America. Used by permission. All rights reserved.; Revised Standard Version Catholic Edition (RSVCE) The Revised Standard Version of the Bible: Catholic Edition, copyright © 1965, 1966 the Division of Christian Education of the National Council of the Churches of Christ in the United States of America. Used by permission. All rights reserved.; Tree of Life Version (TLV) Tree of Life (TLV) Translation of the Bible. Copyright © 2015 by The Messianic Jewish Family Bible Society.; The **Voice** (VOICE) The Voice Bible Copyright © 2012 Thomas Nelson, Inc. The VoiceTM translation © 2012 Ecclesia Bible Society All rights reserved. ; **World English Bible** (WEB) by Public Domain. The name "World English Bible" is trademarked.; **Worldwide English (New Testament)** (WE) © 1969, 1971, 1996, 1998 by SOON Educational Publications; **Wycliffe Bible** (WYC) 2001 by Terence P. Noble; **Young's Literal Translation** (YLT) by Public Domain

<u>KJ21</u>

For by Him were all things created that are in heaven and that are on earth, visible and invisible, whether they be thrones or dominions or principalities or powers: all things were created by Him and for Him.

ASV

for in him were all things created, in the heavens and upon the earth, things visible and things invisible, whether thrones or dominions or principalities or powers; all things have been created through him, and unto him;

AMP

For by Him all things were created in heaven and on earth, [things] visible and invisible, whether thrones or dominions or rulers or authorities; all things were created *and* exist through Him [that is, by His activity] and for Him.

<u>AMPC</u>

For it was in Him that all things were created, in heaven and on earth, things seen and things unseen, whether thrones, dominions, rulers, or authorities; all things were created *and* exist through Him [by His service, intervention] and in *and* for Him.

BRG

For by him were all things created, that are in heaven, and that are in earth, visible and invisible, whether *they be* thrones, or dominions, or principalities, or powers: all things were created by him, and for him:

<u>CSB</u>

For everything was created by him, in heaven and on earth, the visible and the invisible, whether thrones or dominions or rulers or authorities— all things have been created through him and for him.

<u>CEB</u>

Because all things were created by him: both in the heavens and on the earth, the things that are visible and the things that are invisible. Whether they are thrones or powers, or rulers or authorities, all things were created through him and for him.

<u>CJB</u>

because in connection with him were created all things — in heaven and on earth, visible and invisible, whether thrones, lordships, rulers or authorities — they have all been created through him and for him.

<u>CEV</u>

Everything was created by him, everything in heaven and on earth, everything seen and unseen, including all forces and powers, and all rulers and authorities. All things were created by God's Son, and everything was made for him.

DARBY

because by him were created all things, the things in the heavens and the things upon the earth, the visible and the invisible, whether thrones, or lordships, or principalities, or authorities: all things have been created by him and for him.

<u>DLNT</u>

because all *things* were created by Him in the heavens and on the earth, the visible *things* and the invisible *things*— whether thrones or lordships or rulers or authorities. All *things* have been created through Him and for Him.

DRA

For in him were all things created in heaven and on earth, visible and invisible, whether thrones, or dominations, or principalities, or powers: all things were created by him and in him.

<u>ERV</u>

Through his power all things were made: things in heaven and on earth, seen and not seen— all spiritual rulers, lords, powers, and authorities. Everything was made through him and for him.

<u>EHV</u>

for in him all things were created, in heaven and on earth, things seen and unseen, whether thrones or dominions or rulers or authorities; all things have been created through him and for him.

<u>ESV</u>

For by him all things were created, in heaven and on earth, visible and invisible, whether thrones or dominions or rulers or authorities—all things were created through him and for him.

ESVUK

For by him all things were created, in heaven and on earth, visible and invisible, whether thrones or dominions or rulers or authorities—all things were created through him and for him.

EXB

•Through his power [^L In him; *or* By him] all things were created [John 1:3; Heb. 1:2]—things in heaven and on earth, things seen and unseen, all •powers [*or* heavenly authorities; ^L thrones], •authorities [dominions; kingdoms], •lords [rulers], and •rulers [authorities; ^C these four may refer to angelic hierarchies, or to earthly and heavenly rulers]. All things were created through Christ and for Christ.

<u>GNV</u>

For by him were all things created which are in heaven, and which are in earth, things visible and invisible: whether *they be* Thrones, or Dominions, or Principalities, or Powers, all things were created by him, and for him.

<u>GW</u>

He created all things in heaven and on earth, visible and invisible. Whether they are kings or lords, rulers or powers— everything has been created through him and for him.

<u>GNT</u>

For through him God created everything in heaven and on earth, the seen and the unseen things, including spiritual powers, lords, rulers, and authorities. God created the whole universe through him and for him.

<u>HCSB</u>

For everything was created by Him, in heaven and on earth, the visible and the invisible, whether thrones or dominions or rulers or authorities— all things have been created through Him and for Him.

<u>ICB</u>

Through his power all things were made—things in heaven and on earth, things seen and unseen, all powers, authorities, lords, and rulers. All things were made through Christ and for Christ.

<u>ISV</u>

For by him all things in heaven and on earth were created, things visible and invisible, whether they are kings, lords, rulers, or powers. All things have been created through him and for him.

PHILLIPS

Now Christ is the visible expression of the invisible God. He existed before creation began, for it was through him that every thing was made, whether spiritual or material, seen or unseen. Through him, and for him, also, were created power and dominion, ownership and authority. In fact, every single thing was created through, and for him. He is both the first principle and the upholding principle of the whole scheme of creation. And now he is the head of the body which is composed of all Christian people. Life from nothing began through him, and life from the dead began through him, and he is, therefore, justly called the Lord of all. It was in him that the full nature of God chose to live, and through him God planned to reconcile in his own person, as it were, everything on earth and everything in Heaven by virtue of the sacrifice of the cross.

<u>JUB</u>

for by him were all things created, that *are* in the heavens and that *are* in earth, visible and invisible, whether *they are* thrones or dominions or principalities or powers: all things were created by him and in him;

<u>KJV</u>

For by him were all things created, that are in heaven, and that are in earth, visible and invisible, whether they be thrones, or dominions, or principalities, or powers: all things were created by him, and for him:

<u>AKJV</u>

for by him were all things created, that are in heaven, and that are in earth, visible and invisible, whether *they be* thrones, or dominions, or principalities, or powers: all things were created by him, and for him:

LEB

because all *things* in the heavens and on the earth were created by him, things visible and things invisible, whether thrones or dominions or rulers or powers, all *things* were created through him and for him,

TLB

Christ himself is the Creator who made everything in heaven and earth, the things we can see and the things we can't; the spirit world with its kings and kingdoms, its rulers and authorities; all were made by Christ for his own use and glory.

<u>MSG</u>

We look at this Son and see the God who cannot be seen. We look at this Son and see God's original purpose in everything created. For everything, absolutely everything, above and below, visible and invisible, rank after rank after rank of angels—*everything* got started in him and finds its purpose in him. He was there before any of it came into existence and holds it all together right up to this moment. And when it comes to the church, he organizes and holds it together, like a head does a body. He was supreme in the beginning and—leading the resurrection parade—he is supreme in the end. From beginning to end he's there, towering far above everything, everyone. So spacious is he, so expansive, that everything of God finds its proper place in him without crowding. Not only that, but all the broken and dislocated pieces of the universe—people and things, animals and atoms—get properly fixed and fit together in vibrant harmonies, all because of his death, his blood that poured down from the cross.

<u>MEV</u>

For by Him all things were created that are in heaven and that are in earth, visible and invisible, whether they are thrones, or dominions, or principalities, or powers. All things were created by Him and for Him.

MOUNCE

for in him all things were created, in \cdot heaven and on \cdot earth, things visible and \cdot invisible, whether thrones or dominions, whether principalities or powers—all things have been created through him and for him.

NOG

He created all things in heaven and on earth, visible and invisible. Whether they are kings or lords, rulers or powers— everything has been created through him and for him.

NABRE

For in him were created all things in heaven and on earth, the visible and the invisible, whether thrones or dominions or principalities or powers; all things were created through him and for him.

NASB

for by Him all things were created, *both* in the heavens and on earth, visible and invisible, whether thrones, or dominions, or rulers, or authorities—all things have been created through Him and for Him.

NASB1995

For by Him all things were created, *both* in the heavens and on earth, visible and invisible, whether thrones or dominions or rulers or authorities—all things have been created through Him and for Him.

<u>NCB</u>

For in him were created all things in heaven and on earth, whether visible or invisible, whether thrones or dominions or rulers or powers— all things were created through him and for him.

<u>NCV</u>

Through his power all things were made—things in heaven and on earth, things seen and unseen, all powers, authorities, lords, and rulers. All things were made through Christ and for Christ.

<u>NET</u>

for all things in heaven and on earth were created in him—all things, whether visible or invisible, whether thrones or dominions, whether principalities or powers—all things were created through him and for him.

<u>NIRV</u>

All things were created in him. He created everything in heaven and on earth. He created everything that can be seen and everything that can't be seen. He created kings, powers, rulers and authorities. All things have been created by him and for him.

<u>NIV</u>

For in him all things were created: things in heaven and on earth, visible and invisible, whether thrones or powers or rulers or authorities; all things have been created through him and for him.

<u>NIVUK</u>

For in him all things were created: things in heaven and on earth, visible and invisible, whether thrones or powers or rulers or authorities; all things have been created through him and for him.

<u>NKJV</u>

For by Him all things were created that are in heaven and that are on earth, visible and invisible, whether thrones or dominions or principalities or powers. All things were created through Him and for Him.

<u>NLV</u>

Christ made everything in the heavens and on the earth. He made everything that is seen and things that are not seen. He made all the powers of heaven. Everything was made by Him and for Him.

<u>NLT</u>

for through him God created everything in the heavenly realms and on earth. He made the things we can see and the things we can't see— such as thrones, kingdoms, rulers, and authorities in the unseen world. Everything was created through him and for him.

<u>NMB</u>

For by him were all things created: things that are in heaven and things that are in earth, things visible and things invisible, whether they be majesty, or lordship, or rule, or power. All things are created by him and in him,

NRSV

for in him all things in heaven and on earth were created, things visible and invisible, whether thrones or dominions or rulers or powers—all things have been created through him and for him.

<u>NRSVA</u>

for in him all things in heaven and on earth were created, things visible and invisible, whether thrones or dominions or rulers or powers—all things have been created through him and for him.

NRSVACE

for in him all things in heaven and on earth were created, things visible and invisible, whether thrones or dominions or rulers or powers—all things have been created through him and for him.

NRSVCE

for in him all things in heaven and on earth were created, things visible and invisible, whether thrones or dominions or rulers or powers—all things have been created through him and for him.

<u>NTE</u>

For in him all things were created, in the heavens and here on the earth. Things we can see and things we cannot, – thrones and lordships and rulers and powers – all things were created both through him and for him.

<u>OJB</u>

Because in Him were created all things in Shomayim and on Ha'Aretz, the visible and the nistar (hidden), whether thrones or dominions, whether rulers or authorities, all things through Him and for Him have been created. [TEHILLIM 33:6]

<u>RGT</u>

For by Him were all things created which are in Heaven and which are on Earth—things visible and invisible —whether thrones or dominions or rulers or powers. All things were created through Him and for Him.

<u>RSV</u>

for in him all things were created, in heaven and on earth, visible and invisible, whether thrones or dominions or principalities or authorities—all things were created through him and for him.

<u>RSVCE</u>

for in him all things were created, in heaven and on earth, visible and invisible, whether thrones or dominions or principalities or authorities—all things were created through him and for him.

TLV

For by Him all things were created— in heaven and on earth, the seen and the unseen, whether thrones or angelic powers or rulers or authorities. All was created through Him and for Him.

VOICE

It was by Him that everything was created: the heavens, the earth, all things within and upon them, all things seen and unseen, thrones and dominions, *spiritual* powers and authorities. Every detail was crafted through His design, *by His own hands*, and for His purposes.

<u>WEB</u>

For by him all things were created in the heavens and on the earth, visible things and invisible things, whether thrones or dominions or principalities or powers. All things have been created through him and for him.

<u>WE</u>

He made everything in the sky and on the earth. He made the things which can be seen and the things which cannot be seen. That means angels, kings, great powers, and rulers. They were all made by him and for him.

<u>WYC</u>

For in him all things be made, in heavens and in earth, visible and invisible, either thrones, either dominations, either princehoods, either powers, all things be made of nought by him, and in him,

<u>YLT</u>

because in him were the all things created, those in the heavens, and those upon the earth, those visible, and those invisible, whether thrones, whether lordships, whether principalities, whether authorities; all things through him, and for him, have been created,